

[Texte]

From our perspective, the institute can play a number of useful roles. It can provide a forum for discussion within Canada on issues related to international peace and security; it can provide a forum for consultation and compromise between the various divergent views within and outside of Canada that impede true progress on these problems; it can provide a platform for national Canadian expression on the most important issues facing humanity today; it can be a bank of vital services, a source of non-advocacy information and expertise, an educator and publicizer about the future of mankind. The institute will add to the highest traditions of Canadian peacekeeping.

Thank you again for this opportunity to provide this testimony today. We shall be pleased to answer your questions.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Kharas.

With the consent of the members of the committee, I think this first stage of this afternoon's session with the United Nations Association representative should end at, say, 4.35 p.m., in order to give equal time to the second group of witnesses from the *Centre québécois de relations internationales*.

Mr. Kilgour: A small point of order, Mr. Chairman.

The Chairman: Yes, Mr. Kilgour.

Mr. Kilgour: We have a vote, I understand, at 4.45 p.m. The vote will be at 5.00 p.m. Could we agree that we all leave here at about 4.53 p.m.?

The Chairman: That is right, there is a vote at 5 p.m. We will have to shorten this session to 4.15 p.m., then we will meet with the other group.

Mr. Sigler, do you wish to make a statement?

Mr. Sigler: No, that is fine.

The Chairman: All right, questions. Mr. Kilgour.

• 1600

Mr. Kilgour: Thank you, Mr. Chairman; and thank you, Mr. Kharas and Dr. Sigler, for your excellent and most relevant report.

This is not to turn into a series of compliments to the United Nations Association, and if I may be permitted to say, my wife taught for seven years at the United Nations High School in Banff, and like the vast majority of Canadians, I have nothing but goodwill and wish you success. People expect you to be perfect in a very imperfect world, and I am sure that is one of the problems you have.

May I, sir, ask you a couple of things; whoever might like to reply. Have you had a chance to go through the Bill, clause by clause, and could you suggest any improvements you would

[Traduction]

A notre avis, l'institut peut être utile à plusieurs titres. Ainsi, par exemple, il peut constituer une tribune canadienne où l'on discutera de questions relatives à la paix et à la sécurité sur le plan international; il pourra constituer un lieu de consultation et de compromis entre les tenants d'idées divergentes, à la fois au Canada et à l'extérieur de notre pays, dont les idées opposées empêchent qu'on ne réalise de véritables progrès; il pourra donner une expression nationale aux Canadiens au sujet des questions les plus importantes dont l'humanité est aujourd'hui saisie; il pourra constituer une banque de services fondamentaux, une source de renseignements et de connaissances neutres, et éduquer et renseigner le public sur l'avenir de l'humanité. L'institut constituera un autre fleuron de l'une des traditions les plus honorables du Canada, soit le maintien de la paix.

Je vous remercie encore de m'avoir donné l'occasion de témoigner devant vous aujourd'hui. C'est avec plaisir que nous répondrons aux questions que vous voudrez bien nous poser.

Le président: Merci beaucoup, monsieur Kharas.

Si les membres du Comité y consentent, je crois que nous devrions mettre fin à cette première partie de notre réunion, où témoigne le représentant de l'Association canadienne pour les Nations Unies, vers 16h35, afin d'accorder le même temps au second groupe de témoins, c'est-à-dire aux représentants du Centre québécois de relations internationales.

M. Kilgour: Monsieur le président, j'aimerais invoquer le Règlement.

Le président: Oui, monsieur Kilgour.

M. Kilgour: Je crois savoir que nous serons convoqués à voter à 16h45 et que le vote se tiendra à 17 heures. Pouvons-nous donc convenir de lever la séance vers 16h53?

Le président: Vous avez raison, il y a un vote à 17 heures. Nous devons donc abrégier cette première partie de notre séance afin qu'elle se termine à 16h15, après quoi nous entendrons l'autre groupe.

Monsieur Sigler, avez-vous une déclaration à faire?

M. Sigler: Non, monsieur le président.

Le président: C'est bien; passons maintenant aux questions.

M. Kilgour: Merci, monsieur le président, et merci à vous aussi, messieurs Kharas et Sigler, de nous avoir présenté un rapport aussi excellent et pertinent.

Je ne cherche pas là à flatter l'Association canadienne pour les Nations Unies, et j'aimerais rappeler que ma femme enseigna pendant sept ans à la *United Nations High School* (École secondaire des Nations Unies) de Banff, et comme la très grande majorité des Canadiens, je suis très bien disposé à votre endroit et vous souhaite tout le succès possible. Dans un monde imparfait, on s'attend à ce que vous soyez parfait, et je suis sûr que cela est une de vos difficultés.

J'aimerais maintenant poser quelques questions à l'un ou l'autre d'entre vous. D'abord, avez-vous pu étudier le projet de